

## INFORMAZIONI PERSONALI

**Mirella Pederzoli**

Sesso | Data di nascita | Nazionalità

## SETTORE PROFESSIONALE

**PhD Linguistica ed Educazione linguistica**  
**Specializzazione: valutazione linguistica****Università per Stranieri di Siena (XXVIII ciclo, 2013-2016)**  
**Linguistica e didattica delle lingue**ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

---

Agosto 2020-oggi	<b>Docente di lingua italiana per scopi specifici</b> Formazione linguistica diretta a lavoratori stranieri impiegati in aziende con sede in Italia. Dialogue international Uk Knighton House, 35 Milton Rd, Swindon, Regno Unito
Febbraio 2020-oggi	<b>Tutor didattico lingua italiana</b> Supporto alla progettazione e alla didattica del laboratorio di lingua italiana per le lauree magistrali di Linguistica Generale, elaborazione di esami online per la valutazione delle conoscenze progresse di linguistica generale (prof. Nicola Grandi). Università degli Studi di Bologna, via Zamboni 32.
Maggio 2014-oggi	<b>Valutatore e somministratore CILS (Certificazione di Italiano come Lingua Straniera)</b> Realizzazione, somministrazione e valutazione delle prove di competenza linguistico-comunicativa in italiano L2/LS CILS. Centro CILS, Università per Stranieri di Siena P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena
Maggio 2019-Giugno 2019	<b>Docente di italiano L2</b> formatore esterno presso Fondazione E.n.a.i.p. Forlì- Cesena Via Campo di Marte 166, Forlì
Settembre 2018-oggi	<b>Docente di lingua (italiano, inglese, spagnolo) e collaboratore esterno</b> Extra Class Italia, scuola di lingue diretta dalla prof.ssa Berardi Simona (Università degli studi di Bologna, Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne).
Aprile-Giugno 2017 Settembre- Dicembre 2017	<b>Docente esterno esperto nell'insegnamento delle lingue</b> incarico di docenza - corsi di lingua italiana per cittadini di paesi terzi organizzati nell'ambito del PROGETTO FAMI – "FUTURO IN CORSO" – Piani Regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi Terzi; corsi di lingua straniera (inglese, spagnolo). CPIA Ravenna, Lugo, Faenza tot. 100h

- Marzo 2016-oggi **Tutor master Ditals**  
Attività di tutoraggio online e tramite forum di discussione per la redazione di un elaborato da parte dei candidati iscritti al Master Ditals.  
Centro DITALS, Università per Stranieri di Siena  
P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena
- Gennaio 2015-Marzo 2015 **Formatore, tutor**  
Attività di formazione e di supporto organizzato all'interno del progetto "Nella Rete: New European Language", realizzato con il contributo del Ministero delle Politiche Sociali. L'obiettivo del progetto è quello di aumentare le capacità delle sedi periferiche dell'Ente nella presentazione e gestione in rete di progetti sui finanziamenti europei, attraverso attività di formazione in aula, a distanza e con la realizzazione di 7 seminari interregionali sulle politiche di coesione e la programmazione europea.  
C.S.E.N, Centro Educativo Sportivo Nazionale, Ufficio Progetti  
Via Ilaria Alpi, 3 Roma
- Settembre 2014-Settembre 2015 **Collaboratrice ufficio progetti**  
Formazione di un gruppo di lavoro creato per lo sviluppo di progetti in ambito sociale e sportivo, rispondenti a bandi con fondi a gestione diretta ed indiretta. Supporto nella scrittura di progetti. Collaborazione con enti di promozione sociale e sportiva per formazione nell'ambito della progettazione e ricerca bandi.  
C.S.E.N, Centro Educativo Sportivo Nazionale, Comitato provinciale di Ravenna  
Via Cavour 10/B Faenza (RA), Italia
- Febbraio 2014- Dicembre 2015 **Facilitazione linguistica ed avviamento allo studio per studenti italo-foni e stranieri della scuola primaria e della scuola secondaria di primo e secondo grado. Potenziamento delle lingue straniere (spagnolo, inglese)**  
Comune di Faenza, Via degli Insorti 2, 48018 Faenza
- Gennaio 2014-oggi **Docente di italiano L2/LS**  
Organizzazione e gestione dei corsi di italiano L2; elaborazione dei contenuti e del materiale didattico; ideazione e sperimentazione di percorsi di lingua e cultura italiana settoriali. Partecipazione all'organizzazione di eventi culturali collaterali.  
**Tutor aziendale alternanza scuola-lavoro**  
Collaborazione con Liceo Linguistico Torricelli, Faenza  
Extra Class Italia, Piazza Vespignani 2, Tredozio (FC)
- Luglio 2013-Agosto 2013 **Formatore-tutor lingua italiana L2**  
Tutor all'interno del programma "Giovani toscani nel mondo: corso di formazione linguistica e culturale" (200 ore): assistenza al docente di riferimento per il modulo di lingua e cultura italiana; supporto al CLUSS (Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena) nell'organizzazione delle attività extra-aula e nella gestione del gruppo.  
Università per Stranieri di Siena  
P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena
- Gennaio 2013-Giugno 2013 **Docente italiano L2**  
Progetto "Italiano per tutti": docente all'interno di corsi di italiano L2 finalizzati al superamento del "Test di conoscenza della lingua italiana" per il rilascio del permesso di soggiorno di lungo periodo (A2); 120 ore (Progetto F.E.I)  
Referente della provincia di Ravenna per la sperimentazione del progetto "Casa salvi tutti" (prevenzione incidenti domestici) rivolto a stranieri.  
CTP Scuola Ricci Muratori P.zza Ugo la Malfa 1, Ravenna
- Agosto 2012-Settembre 2012 **Formatore-tutor lingua italiana L2**  
Insegnamento all'interno di percorsi di lingua e cultura italiana (Erasmus, EILC, Marco Polo-Turandot); supporto nella gestione dei corsi di lingua e attività extra (150 ore).  
CLUSS (Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena)  
Università per Stranieri di Siena, P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena

- Luglio 2012 **Educazione e animazione**  
Educatrice e animatrice presso un centro di vacanze studio per bambini e ragazzi di età compresa tra 6 e 17 anni: organizzazione e realizzazione di attività di tipo educativo, sportivo e ricreativo; gestione dei contatti con le famiglie e con gli enti, le strutture e le associazioni coinvolte nell'organizzazione delle attività previste  
C.G.E (Centro Gioco Educativo),  
Via della Volta 3, 25124 Brescia (BS)
- Febbraio 2012-Giugno 2012 **Maestra doposcuola**  
Svolgimento compiti e recupero con alunni della scuola primaria (II e III elementare): gestione e realizzazione di uno spazio pomeridiano dedicato all'avviamento e al supporto nello studio di alunni italofoni e non.  
Fondazione Marri, Sant'Umiltà,  
Via Bondiolo 38, 48018 Faenza (RA)
- Luglio 2011 **Insegnante di lingua inglese**  
Creazione e realizzazione di un percorso di insegnamento della lingua inglese rivolto a bambini e ragazzi (6-15 anni), all'interno di soggiorni studio estivi.  
C.G.E (Centro Gioco Educativo)  
Via della Volta 3, 25124 Brescia (BS)
- Marzo 2011 - Aprile 2011 **Docente lingua e cultura italiana**  
Collaborazione all'interno del modulo di lingua italiana del corso "Metodología de la enseñanza de lenguas": percorso sulla gestualità italiana (20 ore)  
Universidad de Castilla La Mancha  
Ciudad Real, Spagna
- Giugno 2011-oggi **Co-autrice di materiale didattico per l'insegnamento**  
Realizzazione di un manuale e di un vocabolario fotografico per operatori stranieri del settore turistico-alberghiero (compagnie di navigazione, villaggi turistici, catene di hotel, etc.)  
Pierangela Diadori, Università per Stranieri di Siena  
Loescher Editore (Torino)
- Giugno 2010 - Luglio 2010  
Giugno 2009 – Luglio 2009  
Luglio 2007 – Agosto 2007 **Insegnante di lingua inglese**  
Creazione e realizzazione di un percorso di insegnamento della lingua inglese rivolto a bambini e ragazzi (6-15 anni), all'interno di soggiorni studio estivi.  
C.G.E (Centro Gioco Educativo)  
Via della Volta 3, 25124 Brescia (BS)
- Dicembre 2007- Febbraio 2008 **Insegnante lingua e cultura italiana**  
Tirocinio presso il C.T.P (Centro Territoriale Permanente) di Faenza: insegnamento della lingua italiana e assistenza durante un corso di teatro per stranieri.  
Ex C.T.P (Centro Territoriale Permanente),  
via Carchidio 7, 48018, Faenza (RA)
- Luglio 2004 **Educatrice**  
Tirocinio presso una scuola dell'infanzia come educatrice-assistente di una bambina di anni 5 con sindrome di down  
Scuola dell'infanzia "Il Girasole",  
Via Calamelli 5, 48018 Faenza (RA)

Febbraio 2017- Dicembre 2017

**Corso di perfezionamento “La letteratura per l’infanzia: strumenti e percorsi educativi”**

tot. 300 h

Il corso ha l’obiettivo di far acquisire competenze e strumenti per la progettazione di interventi di promozione della lettura e della letteratura per l’infanzia in svariati contesti, con particolare interesse rivolto al panorama editoriale contemporaneo, all’emergent literacy, alla visual literacy e all’educazione estetica.

**Università degli studi di Padova, Dipartimento di Filosofia, Sociologia, Pedagogia e Psicologia Applicata  
Via B.Pellegrino 28**

2013-2016

**PhD, Dottorato di ricerca in Linguistica ed Educazione Linguistica, Didattica della lingua italiana a stranieri.****Specializzazione: valutazione linguistica.**

L’indirizzo di dottorato in Linguistica e didattica della lingua italiana a stranieri ha come programma formativo l’approfondimento di modelli descrittivi, storici e applicativi della struttura linguistica e dei suoi processi di sviluppo e di gestione da parte di apprendenti stranieri. L’obiettivo è la formazione di studiosi in grado di condurre ricerche in campo linguistico e glottodidattico.

Titolo della tesi: “Un’immagine vale più di mille parole?” L’input visivo per la valutazione della competenza linguistico-comunicativa nell’abilità di produzione orale: a case study”, tutor prof.ssa Sabrina Machetti

Università per stranieri di Siena, P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena

**17/07/2012 Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche per la comunicazione interculturale**

Università per stranieri di Siena, P.zza Rosselli 27-28, 53100 Siena

Valutazione 110/110 e lode

Lingue: spagnolo, inglese

Diploma spagnolo L2: DELE C1

**22/07/2009 Laurea Triennale in Lingue e Culture Europee- Mediazione Interlinguistica**

Università di Modena e Reggio Emilia, via Università 4, 41100 Modena (MO)

Valutazione 105/110

Lingue: spagnolo, inglese

**19/07/2005 Diploma di maturità socio-psico-pedagogica**

Liceo Classico Evangelista Torricelli,

Via Castellani 25, 48018 Faenza (RA)

Valutazione 100/100

**22/07/2016 Diploma DITALS II****Luglio 2013 Summer School on Language Testing**

Luglio 2014

Centro Linguistico di Ateneo, Unimore, Modena

- 1) Basic Principles in Language Testing and Assessment: Antony Kunnan (Nanyang Technological University, Singapore) Vivian Lindhardtsen (Columbia University, New York);
- 2) Advanced Principles of Language Test Development: James E. Purpura (Columbia University, New York) Kirby Grabowski (Columbia University, New York)

- Maggio 2012 **Certificazione Somministratore CILS II Livello (Certificazione di italiano lingua straniera)**
- Maggio 2010 **Certificazione Somministratore CILS I Livello (Certificazione di italiano lingua straniera)**
- 18/12/2013-27/10/2014 **Corso di alta formazione in “Esperto in progettazione europea” per acquisire le competenze professionalizzanti per la figura dell’europrogettista (366 ore).**  
 Il corso di specializzazione fornisce ai partecipanti un insieme di competenze specifiche che permette al professionista di ricoprire nell’ente di appartenenza una funzione specialistica/decisionale di alto profilo quale punto di riferimento tra gli erogatori del finanziamento e i soggetti utilizzatori dei fondi pubblici.  
 CEFAL Bologna,  
 Via Lame 118, 40122 Bologna (BO)

**COMPETENZE PERSONALI**

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Spagnolo	C1	C1	C1	C1	C1
DELE C1 (Diploma de Espanol como lengua extranjera)					
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
English Level C1 Università di Modena e Reggio Emilia					

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato

[Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](#)

Spagnolo: **DELE C1**

Competenza digitale

Pacchetto Office  
 NAVigazione internet  
 Photoshop(grafica e fotoritocco)  
 Indesign (impaginazione, catalogazione)  
 Pinnacle Studio 14 (montaggio foto e video)  
 Word Press

Patente di guida B

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

Intercambio universitario presso la Universidad de Castilla La Mancha, Ciudad Real (ES), settembre 2010 – Giugno 2011;  
 Realizzazione di una serie di incontri dedicati alla lettura dei libri per bambini da parte degli adulti presso il “Circulo de Bellas Artes”, Ciudad Real (ES);  
 Tesi di laurea magistrale: “Apprendere con la visibilità : per una didattica orientata all’uso delle immagini”;  
 Tesi di laurea triennale: “Munari e i colori: tradurre gli albi illustrati” (traduzione di albi illustrati per bambini);  
 Traduzione verso l’inglese di una guida storico-turistica della città di Spoleto;  
 Realizzazione della versione inglese del sito internet [www.100kmdelpassatore.it](http://www.100kmdelpassatore.it)

**Partecipazione a convegni (in qualità di relatore)**

"Picture and second language acquisition: visual vocabulary to learn language for a specific purpose", "LIME CONFERENCE: Languages in Media", Cáceres (Spagna) 17 Marzo 2015;  
"Is a picture worth a thousand words?" Visual stimuli for the assessment of communicative-language competence in a SL", Colloque international des Etudiants chercheurs en Didactique des Langues et en Linguistique, Grenoble, 24-27 Giugno, 2014.

**Pubblicazioni**

---

PEDERZOLI M. (2019), "L'uso didattico dell'immagine", in Diadori P. (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019;  
PEDERZOLI M. (2018), "Picture books e silent books nella classe di italiano LS/L2: riflessioni e suggerimenti", in Tabaku Sörman E.; Pauletto F., Torresan P. (eds.), *Paese che vai, manuale che trovi*, Cesati, Firenze;  
PEDERZOLI M. (2016), "Il materiale visivo nei manuali di italiano L2", in TILCA, Teaching Italian Language and Culture Annual;  
PEDERZOLI M. (2015), La valutazione, <http://www.almaedizioni.it/it/officina/2015/officina-25/>;  
PEDERZOLI M. (2015), The role of visual vocabulary in the process of learning Italian for specific purpose, Journal of Languages for Specific Purposes (JLSP), ISSN print 2359 – 9103, ISSN online 2359 – 8921, University of Oradea Publishing House;  
PEDERZOLI M. (2014) "Is a picture worth a thousand words? Visual stimuli for the assessment of communicative-language competence in a SL", Colloque international des Etudiants chercheurs en Didactique des Langues et en Linguistique, Grenoble, 24-27 Giugno, 2014 (<https://hal.archivesouvertes.fr/CEDIL14/hal-01252119>);  
DIADORI P., SEMPLICI S. (cur.), Buon lavoro: l'italiano per le professioni, con la collaborazione di B.Cinotti, S.Giovinazzo, M.Pederzoli, E. Spinosa, Torino, Loescher Editore, 2013 (1 fascicolo), 2014 (2 fascicolo).

**Dati personali**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".